



# Comune di Vermezzo con Zelo



Piazza Comunale, 4 20080 Vermezzo con Zelo (MI)

C.F./P.IVA: 10708190961

## DETERMINAZIONE DEL RESPONSABILE

REGISTRO GENERALE	
Numero	Data
58	03-03-2021

Servizio: Servizi Sociali

Responsabile del Servizio: PASTORI VIVIANA

<b>OGGETTO:</b>	<b>APPROVAZIONE CONVENZIONE SPORTELLO LAVORO PER N. 24 MESI</b>
-----------------	---

**Richiamata** la deliberazione di C.C. n. 40 del 29/12/2020 con la quale è stato approvato il Bilancio di Previsione 2021/2023;

**Richiamata** la deliberazione di G.C. n.2 del 14/01/2021 con la quale è stato approvato il Peg per l'esercizio 2021/2023;

**Edotto che** il piano affida ai funzionari la gestione dei capitoli per il raggiungimento degli obiettivi contenuti nello stesso programma, disponendo altresì i modi di aggiudicazione delle varie spese ai sensi dell'art. 192 del D.lgs 297/2000;

**Richiamata** la determina n.11 del 16/01/2021 avente ad oggetto "Approvazione Convenzione per istituzione Sportello Lavoro a seguito di procedura di manifestazione di interesse", con la quale è stato affidato il servizio ad Etjca S.p.A. – Agenzia per il lavoro di Milano per n.12 mesi dalla sottoscrizione della Convenzione;

**Vista** la nota prot. 1322 del 23/02/2021 con la quale Etjca S.p.A. – Agenzia per il lavoro di Milano richiede la possibilità di rinnovare la Convenzione per n.24 mesi;

Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82 del 2005 e ss.mm.ii.

**Precisato che** con la predetta Convenzione non vi sono costi a carico del Comune di Vermezzo con Zelo;

**Dato atto che**, visto il buon esito riscontrato con la precedente Convenzione, l'Amministrazione comunale intende proseguire il servizio di "Sportello Lavoro" procedendo alla stipulazione e sottoscrizione di una nuova Convenzione della durata di n.24 mesi dalla sottoscrizione;

**Vista** la bozza di Convenzione allegata alla presente quale parte integrante e sostanziale del presente atto;

**Richiamato** il vigente Decreto Sindacale n. 17 del 24/12/2019 di nomina della sottoscritta a Responsabile dell'Area Amministrativa e Servizi alla Persona e il successivo Decreto Sindacale n. 3 del 17/01/2020;

**Ravvisata** la propria competenza di provvedere ai sensi dell'art. 4, comma 2, del D.Lgs n.165/2001 e della vigente struttura organizzativa dell'ente;

**Vista** la normativa in materia di conflitto di interessi:

- art. 6 bis L. n.241/1990
- art. 6 e 7 del D.P.R. n.62/2013

**Atteso che** la sottoscritta Responsabile relativamente al presente procedimento non si trova in conflitto di interessi, neanche potenziale;

**Visti:**

- il D.Lsg n.267/2000
- il D.Lsg n.165/2001

**Vista** la deliberazione di G.C. n.9 del 30/01/2020, dichiarata immediatamente eseguibile, con la quale è stato approvato il "Piano triennale per la prevenzione della corruzione e trasparenza 2020/2022";

**Visto** il "Codice di comportamento dei dipendenti pubblici", approvato con D.P.R. n. 62 del 16 aprile 2013, e il vigente "Codice di comportamento Comunale";

**Dato atto che** con la sottoscrizione del presente provvedimento il Responsabile procedente rilascia anche il parere di regolarità amministrativa di cui all'art. 147Bis comma 1 del D.Lgs n.267/2000;

**Di dare atto che** la presente determinazione viene pubblicata all'Albo Pretorio online;

## **DETERMINA**

- 1) Di riportare quanto indicato in premessa quale parte integrante e sostanziale del presente atto.
- 2) Di approvare l'allegata Convenzione con Etjca S.p.A. – Agenzia per il Lavoro di Milano della durata di n.24 mesi dalla sottoscrizione per la gestione di attività di supporto all'orientamento al lavoro e allo sportello lavoro.
- 3) Di dare atto che la predetta Convenzione non prevede nessun costo a carico del Comune di  
Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82 del 2005 e ss.mm.ii.

Vermezzo con Zelo e non impegna lo stesso e i propri cittadini alla stipula di alcun contratto con Etjca S.p.A. – Agenzia per il lavoro.

4) Di procedere alla sottoscrizione della Convenzione per la gestione di attività di supporto all'orientamento al lavoro e allo sportello lavoro.

5) Di disporre la registrazione del presente atto per la pubblicazione all'albo pretorio online.

6) Di comunicare a Etjca S.p.A. – Agenzia per il Lavoro di Milano la presente determinazione ai sensi dell'art. 191 del D.Lgs 267/2000.

Il Responsabile  
*VIVIANA PASTORI*

Ai sensi dell'art. 147-bis comma 1 del D. Lgs. 18 agosto 2000 n. 267, la presente determinazione avente ad oggetto: **APPROVAZIONE CONVENZIONE SPORTELLO LAVORO PER N. 24 MESI** si ritiene regolare sotto il profilo tecnico e si attestano la regolarità e la correttezza dell'azione amministrativa.

**DETERMINAZIONE N.58 DEL 03-03-2021**

Vermezzo con Zelo, 03-03-2021

Il Responsabile  
*VIVIANA PASTORI*

# Comune di Vermezzo con Zelo

*Città Metropolitana di Milano*

---

## CERTIFICATO DI PUBBLICAZIONE

Determinazione del responsabile n° 58/2021

**OGGETTO: APPROVAZIONE CONVENZIONE SPORTELLO LAVORO PER N. 24 MESI**

Il sottoscritto Responsabile della Pubblicazione, certifica che il provvedimento viene pubblicato all'Albo Pretorio online consultabile sul Sito Ufficiale dell'Ente dal 03-03-2021 per giorni 15 consecutivi.

Vermezzo con Zelo, 03-03-2021

Il Responsabile della Pubblicazione

*VIVIANA PASTORI*

**CONVENZIONE PER LA GESTIONE DI ATTIVITÀ DI SUPPORTO  
ALL'ORIENTAMENTO  
AL LAVORO E ALLO SPORTELLLO LAVORO**

Tra

Comune di Vermezzo con Zelo , con sede legale in P.zza Comunale 4 – 20071 Vermezzo con Zelo (MI) per conto ed in rappresentanza della quale sottoscrive il presente atto la Rag. Viviana Pastori in qualità di Responsabile dell'Area Amministrativa e Servizi alla Persona,

e

Etjca S.p.A, con sede legale in Milano, Corso Sempione 39, iscritta al Registro delle Imprese di Milano/REA Milano/REA Mi al n. 12720200158, C.F. e Partita Iva 12720200158, per conto ed in rappresentanza della quale sottoscrive il presente atto il Sig. Guido Crivellin in qualità di Amministratore delegato e Presidente c.d.a.

Premesso che:

- a) Etjca S.p.A. Agenzia per il Lavoro è un operatore autorizzato dall'ANPAL (Agenzia nazionale delle Politiche Attive del Lavoro sotto la vigilanza del Ministero del Lavoro) a seguito di procedura disciplinata dal D.Lgs n. 276/2003 e iscritta in apposito Albo - protocollo nr 1309-SG ; si occupa di somministrazione di lavoro e offre ai lavoratori una serie di servizi volti alla formazione professionale e alla ricollocazione nel mercato del lavoro oltre ad essere Ente accreditato regionale nell'erogazione dei servizi previsti dalle Politiche attive del lavoro
- b) Etjca S.p.A. è presente in tutto il territorio nazionale con proprie filiali che hanno la piena ed esclusiva responsabilità della conduzione e della formalizzazione dei rapporti con i lavoratori e con le aziende utilizzatrici/clienti ed è presente nel territorio della Provincia di Milano con le filiali di:
  - MAGENTA
- c) Etjca S.p.A. eroga i propri servizi in conformità alle procedure interne predisposte nell'ambito dl Sistema di Gestione per la Qualità Certificato ISO 9001 e di responsabilità sociale conformi alla norma SA8000, regolarmente certificati.
- d) Etjca S.p.A. condivide e sostiene motivazioni, ruolo, finalità ed obiettivi del Comune di Vermezzo con Zelo, riconoscendola efficace strumento di rappresentanza degli Enti ad essa associati;

e premesso inoltre che:

- e) Il comune di Vermezzo con Zelo, a tal fine, intende avviare una collaborazione con Etjca S.p.A. affinché i servizi erogati assicurino la migliore risposta alle esigenze dei propri cittadini
- f) Il comune di Vermezzo con Zelo, si impegna a fornire spazi adeguati a svolgere l'attività sostenendo i costi relativi alla gestione delle utenze.

Tutto ciò premesso si conviene e stipula quanto segue:

**Art. 1 - Oggetto della Convenzione**

1. Il Comune di Vermezzo con Zelo istituisce lo Sportello Lavoro presso la sede del Comune di Vermezzo con Zelo sita in Piazza Comunale, 4 – 20071 Vermezzo con Zelo, conferendo la gestione dello stesso a Etjca S.p.A. con sede legale in Milano, Corso Sempione, 39,

iscritta al Registro delle Imprese di Milano/REA Mi al n. 12720200158 C.F. e Partita Iva 12720200158.

### **Art. 2 - Impegni di Etjca S.p.A.**

1. Etjca S.p.A. all'occorrenza, gratuitamente e senza vincolo, mette a disposizione dei Cittadini che ne facciano richiesta la professionalità di un proprio funzionario presso la sede del Comune di Vermezzo con Zelo, fornendo con congruo anticipo calendario presenza.
2. Etjca S.p.A. deve garantire:
  - Servizio gratuito di consulenza e di informazione iniziative di formazione, assistenza e orientamento al lavoro per categorie disagiate, sviluppando iniziative e partecipando ad iniziative promosse da enti o imprese;
  - Orientamento al lavoro ed informazione per studenti dell'ultimo anno delle Scuole Superiori con particolare riferimento agli Istituti Tecnici
  - Programmazione e realizzazione di azioni di politica attiva del lavoro per la promozione di interventi finalizzati a favorire l'inserimento e/o il reinserimento professionale a favore delle fasce deboli del mercato del lavoro.
  - Programmi e progetti anche sperimentali a valere sull'art. 13 "MISURE DI INCENTIVAZIONE DEL RACCORDO PUBBLICO PRIVATO" Dlgs 276/2003 (e successive modifiche), volti a garantire l'inserimento o il reinserimento nel mercato del lavoro dei lavoratori svantaggiati, attraverso politiche attive e di workfare.
  - Promuovere, in collaborazione con il Comune, momenti formativi ed informativi rivolti ai cittadini di flessibilità del mercato del lavoro.

### **Art. 3 - Impegni del Comune Di Vermezzo con Zelo**

Il Comune di Vermezzo con Zelo si impegna a:

- Fornire ai propri cittadini le più ampie e dettagliate informazioni relative alla presente convenzione;
- Riservare gratuitamente un apposito spazio presso le proprie sedi in cui all'occorrenza – previo accordo circa tempi e modalità – potrà operare personale incaricato di Etjca S.p.A. al fine di fornire consulenza diretta agli utenti per le tematiche disciplinate nell'ambito della convenzione e per la raccolta di eventuali curriculum professionali;
- Promuovere, in collaborazione con Etjca S.p.A., momenti formativi ed informativi rivolti ai cittadini sull'utilizzo degli strumenti di flessibilità del mercato del lavoro

### **Art. 4 - Promozione della Convenzione**

- Il Comune di Vermezzo con Zelo ed Etjca S.p.A. si impegnano, successivamente alla firma del presente documento a comunicare ai cittadini del Comune di Vermezzo con Zelo i contenuti e gli obiettivi della convenzione.
- Il Comune di Vermezzo con Zelo ed Etjca S.p.A. si impegnano a promuovere momenti formativi ed informativi rivolti ai cittadini sull'utilizzo degli strumenti di flessibilità del mercato del lavoro, tesi ad evidenziare le convenienze specifiche di tali tipologie di inserimento al lavoro.

## **Art. 5 - Garanzie**

- La sottoscrizione della presente Convenzione non impegna il Comune di Vermezzo con Zelo e i suoi cittadini alla stipula di alcun contratto con Etjca S.p.A.
- Ogni Contratto o Accordo Quadro con gli utenti sarà stipulato da parte di Etjca S.p.A. in proprio conto, senza alcuna intermediazione o partecipazione ad alcuna fase della sua stipulazione da parte del Comune di Vermezzo con Zelo.

## **Art. 6 - Referenti, Comunicazioni**

- Etjca S.p.A. indica nella Sig.ra Ilaria De Carlo il referente per il Comune di Vermezzo con Zelo che a sua volta indica nella Rag. Viviana Pastori il proprio; i rispettivi referenti si occuperanno in generale della gestione e dello sviluppo della seguente convenzione.
- Le comunicazioni previste nella presente convenzione o comunque ogni comunicazione scritta che si rendesse necessaria devono essere effettuate presso le rispettive sedi legali.

## **Art. 7 - Trattamento dei dati, Riservatezza, Tutela dei Marchi**

- Ai sensi del Regolamento Europeo 2016-679 ciascuna parte fornisce la propria informativa privacy in materia di trattamento dei dati relativamente alle finalità necessarie all'esecuzione e gestione dei reciproci impegni oggetto della Convenzione.
- Nell'esecuzione della propria attività oggetto di questa convenzione, Etjca S.p.A. si configura come Titolare del trattamento dei dati
- Il Comune di Vermezzo con Zelo ed Etjca S.p.A. s'impegnano per sé e per qualunque terzo del cui operato siano tenuti a rispondere a tenere riservate e a non utilizzare per fini extracontrattuali, anche dopo la cessazione del rapporto, segreti aziendali o commerciali o altre notizie riservate alle rispettive attività di cui fossero venuti a conoscenza nell'esecuzione della convenzione.
- Il Comune di Vermezzo con Zelo ed Etjca S.p.A. si danno reciproca assicurazione circa la tutela dei rispettivi marchi o caratteri distintivi, comprese le comunicazioni istituzionali, che potranno essere di volta in volta utilizzati od effettuate dall'altra parte solo previa autorizzazione.
- Etjca spa autorizza Il Comune di Vermezzo con Zelo, nel rispetto della presente convenzione e per tutta la sua durata, all'utilizzo del logo e nome di Etjca tra le proprie referenze all'interno del sito istituzionale del Comune di Vermezzo e/o all'interno di presentazioni/newsletter rivolte ai cittadini per citare pubblicamente l'attività oggetto della presente convenzione e di non aver nulla a pretendere in ragione di quanto sopra autorizzato. Rinuncia irrevocabilmente ad ogni diritto, azione, compenso o pretesa derivante da quanto sopra concesso
- Il Comune di Vermezzo con Zelo autorizza Etjca spa, nel rispetto della presente convenzione e per tutta la sua durata, all'utilizzo del logo e nome del Comune di Vermezzo tra le proprie referenze all'interno del sito istituzionale di Etjca spa e/o all'interno di presentazioni commerciali/newsletter rivolte all'esterno dell'Agenzia per citare pubblicamente l'attività oggetto della presente convenzione e di non aver nulla a pretendere in ragione di quanto sopra autorizzato. Rinuncia irrevocabilmente ad ogni diritto, azione, compenso o pretesa derivante da quanto sopra concesso.

## **Art. 8 - Codice Etico e di comportamento**

- Etjca S.p.A. con nota prot. 624 del 25/01/2020 ha trasmesso al Comune di Vermezzo con Zelo il proprio codice Etico.
- Il Comune di Vermezzo con Zelo con Pec prot. 1503 del 03/03/2021 ha trasmesso ad Etjca S.p.A. il vigente Codice di comportamento aziendale approvato con delibera G.C. n. 95 del 22/12/2020.
- Etjca S.p.A. e il Comune di Vermezzo con Zelo si danno atto reciprocamente di preordinare il proprio comportamento conforme alle prescrizioni contenute nel D.Lgs n.231/2001 e nel PTCP vigente nel Comune di Vermezzo con Zelo.
- La violazione delle disposizioni dei rispettivi Codici costituisce pertanto inadempimento delle obbligazioni contrattuali con ogni conseguenza di legge, anche in ordine alla risoluzione della convenzione.

#### **Art. 9 - Durata, Risoluzione, Foro Competente**

- La presente convenzione ha validità di n.24 mesi decorrenti dalla data di sottoscrizione.
- La presente convenzione potrà essere risolta da entrambe le parti con preavviso di 30 (trenta) giorni, mediante lettera raccomandata o posta elettronica certificata.
- Tutte le controversie inerenti all'interpretazione della presente convenzione, ovvero la sua esecuzione, sono regolate secondo la legislazione italiana ed è competente il Tribunale di Milano.

Il presente documento verrà registrato solo in caso d'uso.

Il presente documento si compone di n. 4 pagine, ed è stato letto, compreso e sottoscritto digitalmente dalle parti.

Vermezzo con Zelo, \_\_\_\_\_

---

**Etjca S.p.A.**  
Guido CRIVELLIN

---

**Comune di Vermezzo con Zelo**  
Resp. Area Amministrativa e Servizi alla Persona  
Rag. Viviana PASTORI

*Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs 82 del 2005 e s.m.i.*